

INTAKE FORM (Two Copies)
MAD DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : LÂM - NHƯT
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 10th February 1941, Thútôn Village, Thuận Hòa District, Sóc Trăng Province
Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): Male Female (Nu): _____
MARITAL STATUS Single (Độc thân): _____ Married (Có lập gia đình): X
Tình trạng gia đình:
ADDRESS IN VIETNAM : Số 297, Đường 30/4, Khóm 6, Phường 2, Thị xã Sóc Trăng, tỉnh Hậu Giang.
Địa chỉ tại Việt-Nam:
POLITICAL PRISONER (Có là tù nhân tại VN hay không): Yes (Có) Yes No (Không) _____
If Yes (Nếu có): From (Từ): 2nd May 1975 To (Đến): 23th July 1975
PLACE OF RE-EDUCATION: La San College, Sóc Trăng Province.
CAMP (Trại tù)
PROFESSION (Nghề nghiệp): Male - nurse.
EDUCATION IN U.S. (Đu học tại Mỹ): 71st Med Preventive Detachment, Tra-Noc Air-VN ARMY (Quân đội VN) Rank (Cấp bậc): Field and Med NCO Course in Med Army School.
VN GOVERNMENT (Trong chính phủ VN) Position (Chức vụ): Master Sergeant Medical Supply NCO. Date (năm): 1970-1975
APPLICATION FOR O.D.P. (Đã có nộp đơn cho ODP): Yes (Có): Yes, at 28th October 1989
IV Number (Số hồ sơ): _____
No (Không): _____
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (Số người đi theo): _____
(Tên thân nhân tháp tùng) Xin ghi bên sau với đầy đủ chi tiết
MAILING ADDRESS IN VN (Địa chỉ liên lạc tại VN): Số 297, Đường 30/4, Khóm 6, Phường 2, Thị xã Sóc Trăng, tỉnh Hậu Giang.
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Tên và Địa chỉ Thân nhân Hay Người Bảo trợ): _____
U.S. CITIZEN (Quốc tịch Hoa-Ky): Yes (có): _____ No (Không): _____
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Liên hệ với tù nhân tại VN): _____
NAME & SIGNATURE: Lâm Nhứt, born in 1941, Số nhà 297, Đường 30/4, K6/P2, Thị xã
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT (Tên, Chữ ký, Địa chỉ và Điện thoại của người diện đơn này) Sóc Trăng, tỉnh Hậu Giang
DATE: _____
Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)
December 16th 1989

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

LÂM - NHỰT

(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP PA.
Lâm Nhứt Minh Tuyên	15-10-1968	Son.
Lâm Nhứt Hoàng Tung	1975	Son
Lâm Nhứt Thủy Tiên	1972	Daughter
Lâm Nhứt Xuân Thanh	1971	Daughter
Lâm Nhứt Xuân Trường (was married)	1969	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS (if different from above)

REMARKS: After 30.06 April 1975, my economic life has much difficult. With two continuous labouring hands, I can't defend my family's life and live by help of my wife. So, after having sent this intake form to you, I hope very much the PO. Organization will help me a true economic act for life from day to day. Thank you very much. With

ADDITIONAL INFORMATION :

- * 01 sheet of photocopy of Re-education paper.
- * 01 sheet of photocopy of the Certificate of (in the Army) RVN Armed Forces.

INTAKE FORM (Two Copies)
MAI DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : LÂM - NHỰT
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten gọi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 10th February 1941, Phú Kim Village, Thuận Hòa District, Sóc Trăng Province.
Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): Male Female (Nu): _____
MARITAL STATUS Single (Doc than): _____ Married (Co lap gia dinh): _____
Tình trạng gia dinh): _____
ADDRESS IN VIETNAM : Nº 297, đường 30/4, Khóm 6, phường 2, Thị xã Sóc Trăng, tỉnh Hậu Giang
(Dia chi tai Viet-Nam)
OPTICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) yes No (Khong) _____
If Yes (Neu co): From (Tu): 2nd May 1975 To (Den): 12th July 1975
PLACE OF RE-EDUCATION: La-Son College, Sóc Trăng Province
CAMP (Trai tu)
PROFESSION (Nghề nghiệp): Male-nurse
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): 7th St Med Preventive Detachment, Tru-Noc Airfield Cần Thơ and
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): Med NCO Course in Med Army School, Saigon.
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): Master Sergeant
Medical Supply NCO Date (năm): 1970-1975
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): yes, at 28th October 1980.
IV Number (So bo so): _____
No (Khong): _____
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): _____
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi _____
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): Nº 297, đường 30/4, Khóm 6, phường 2,
Thị xã Sóc Trăng, tỉnh Hậu Giang.
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than, nhan hay Nguoi Bao tro): _____
U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co): _____ No (Khong): _____
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Liên hệ với tù nhân tại VN): _____
NAME & SIGNATURE: Lâm Nhứt, born in 1941, số nhà 297, đường 30/4, K6/P2, TX. Sóc Trăng, tỉnh
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT (Ten, Chu ký, Dia chi va Dien thoại của nguoi dien don nay) Hậu Giang Vietnam
DATE: _____
Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)
December 15th 1989

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

LÂN NHẬT

(Listed on page

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELAT. PA.
Lâm Nhật Minh - Tuyên	15-10-1968	Son
Lâm Nhật Hoàng Tung	1976	Son
Lâm Nhật Thủy ² Tiên	1977	Daughter
Lâm Nhật Thiện Thanh	1971	Daughter
Lâm Nhật Thiện Trùng (was married)	1969	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

REMARKS: After 30th April 1975, my economic life has much difficult. With two continuous labouring hands, I can't defend my family's life and live by help of my wife. So, after having sent this intake form to you, I hope very much the R.O. Organization will me a true economic aid for life from day to day. Thank you very much. *[Signature]*

ADDITIONAL INFORMATION :

- * 01 sheet of photocopy of Re-education paper.
- * 01 sheet of photocopy of the Certificate of (in the Army) RVN Armed Forces.

CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM

Độc lập Dân chủ Hòa bình Trung lập

Giấy Chứng Nhận Trình Diện

Số: 620 / 105

Họ và tên

Lâm - Thuật

Ngày, tháng, năm sinh

10-02-1941

Sinh quán

Phước - Hòa - Sóc - Trăng

Chỗ ở hiện tại

60 - Nguyễn - Bình - Khâm - Sóc - Trăng

Trước từng sự tại

Quản lý việc - Trường - Bá - Hoàn

Cấp bậc

Chứng - sĩ

Chức vụ Hoa - sĩ - Quan tiếp liên lý - được

Số quân 64/188.132

Thẻ căn cước số 07570834

Đến trình diện ngày

29

tháng

6

năm 1975

tại 02-5-1975 tại Nhà đại hội

60 - Nguyễn - Bình - Khâm - Sóc - Trăng

Sau khi trình diện về cư trú tại

60 - Nguyễn - Bình - Khâm - Sóc - Trăng

Có nộp các thứ sau đây

ĐÃ HỌC CẢI TẠO XONG KHÓA II và ba

(Có biên nhận kèm theo)



Ngày 12 tháng 7 năm 1975

Ủy Ban Quân Quản

Ban Quản lý

Chánh trị quân

H. Q. G.

Đoàn

Công

Thủ



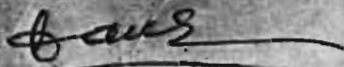
NHỮNG ĐIỀU QUY ĐỊNH CHO NGƯỜI GIỮ GIẤY CHỨNG NHẬN

1. - Phải tuân theo luật lệ quy định của Chính quyền cách mạng.
2. - Phải xuất trình giấy chứng nhận này với cán bộ, Chính quyền ở Phường, Xã.
3. - Giấy này không thay thế cho giấy thông hành.
4. - Không được tẩy xóa sửa chữa, cho mượn giấy chứng nhận này. Nếu mất phải trình báo ngay với cơ quan An ninh nơi mất và Chính quyền nơi cấp giấy chứng nhận.
5. - Khi Chính quyền cách mạng báo, gọi thì phải đến đúng hẹn.

chứng nhận
Lâm Anh
Cố vấn tỉnh Học tập Khảo sát và Cải tạo
Tại La Sơn ..

12. 07. 25.

T. B. AN. Ninh



Ng. Hoàng Danh
15. 07. 25.

QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC-PHÒNG
CHỨNG-CHỈ TẠI NGŨ

Số: 400.247

Họ và Tên:

Cấp bậc

Số quân

Đơn vị



MẤU
01.10.74

QU.7501/TV

08.74.TTALAP.O.273

(Thay thế mẫu QU.7501/TV 01.10.72)

Hiệu lực đến  30.04.75	Hiệu lực đến	Hiệu lực đến	Hiệu lực đến
	TRÁI	Dấu tay ngón trỏ	Ngày sinh : 10.02.1941 Nơi sinh : Sóc-Trăng Cha : LÂM-CUỘI Mẹ : TRẦN-THỊ-ÊN Địa-chỉ hiện tại : K BC 3687 Chữ ký đương-sự 
	PHẢI		

FROM: Mr. Lâm Nhứt

Số nhà 297, đường 30/4
Khu 6, phường 2, Thủ Xá
Sóc Trăng, tỉnh Hậu Giang.

* VIỆT NAM *



189 = 4860

JAN 20 1990

PAR AVION



TO: Mrs. Truoc Minh. Cho

PO. Box 5435 - ARLINGTON

VA - 22205 - 0635.

Phone 703 - 560 - 0058

PAR AVION VIA AIR MAIL

* USA *